



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ)  
القوائم المالية المرحلية الموجزة  
في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٢

---

عباس علي عباس  
محاسب قانوني ومراقب حسابات  
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين  
من شركة سعد رشيد جاسم وشريكة لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -  
رقم الاجازة : ٢٢٢

---

بغداد - عرصات الهندية - مدخل فرع ماكسي مول محلة ٩٢٩ ز ٧ د ٢٩ / ط ١

موبايل : ٠٧٩٠٣١٨٢١٠٠

E-mail : abas\_alizzz@yahoo.com

عباس علي عباس

محاسب قانوني ومراقب حسابات

العدد : ٢٣/٣٩

التاريخ : ٢٠٢٣/١/٢٩

من شركة سعد رشيد جاسم وشريكة لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -

الى / السادة مساهمي مصرف اربيل للاستثمار والتمويل

( شركة مساهمة خاصة ) المحترمين - اربيل

م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

تحية طيبة ...

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش.م.خ) - بغداد كما في ٣١/ كانون الاول/ ٢٠٢٢، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣١/ كانون الاول/ ٢٠٢٢ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١/ كانون الاول/ ٢٠٢٢ والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. أن الإدارة مسؤولة عن أعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة. أن مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة رقم (٢٤١٠) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. أن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال أعمال التدقيق. وعليه فأننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة.

## الاستنتاج

استنادا الى مراجعتنا ، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم أعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة .

مع التقدير



عباس علي عباس

محاسب قانوني ومراقب حسابات

عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

من شركة سعد رشيد جاسم وشركاه لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -



٣٠ أيلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	ايضاح	
الف دينار	الف دينار		
214,625,249	225,175,980	1	<b>الموجودات</b>
38,296,400	14,840,963	2	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
166,466,156	166,920,817	3	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
42,054,580	45,527,645	4	الانتماء المباشر بالصافي
789,474	789,474	5	مديون/ قطاع خاص/ الشركات والجمعيات والافراد
36,289,035	34,852,496	6	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
1,276,207	1,548,670	7	ممتلكات ومعدات بالصافي
499,797,101	489,656,045		موجودات اخرى
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
121,452,640	128,453,771	8	ودائع بنوك ومؤسسات مالية :
71,370,208	56,714,818	9	ودائع العملاء
10,725,675	18,103,003	-	تأمينات نقدية
10,688,998	9,430,924	12	قروض مستلمة / قطاع الحكومي
15,573,996	15,231,380	10	مخصصات متنوعة
		11	مطلوبات اخرى
229,811,517	227,933,896		مخصص ضريبة الدخل
			<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
265,000,000	265,000,000	13	راس المال المكتتب به
3,000,495	3,000,495		احتياطي قانوني
10,878,305	2,614,870		احتياطيات اخرى
(8,893,216)	(8,893,216)		التغيير المتراكم في القيمة العادلة العجز المتراكم
269,985,584	261,722,149		ارباح مدورة ( العجز المتراكم )
499,797,101	489,656,045		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
			<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
957,308,681	906,726,147	14	<b>الالتزامات والتعهدية بالصافي</b>

شيفاء حسين احمد  
مدير الفرع الرئيسي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
مختتم المالي  
به ربه حازمي

مصرف اربيل  
للاستثمار والتمويل  
الفرع الرئيسي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
قائمة الدخل

الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	ايضاح	التفاضيل
6,999,924	9,094,469	15	الفوائد الدائنة
769,319	1,022,552	16	الفوائد المدينة
6,230,605	8,071,917		صافي ايراد الفوائد
3,858,661	4,705,386	17	صافي ايراد العمولات
3,071,063	6,455,450	19	ارباح ( خسائر) العملات الاجنبية
62,550	85,482	18	صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحد
3,133,613	6,540,932		ايرادات اخرى
13,222,879	19,318,235		اجمالي الايرادات
1,384,056	1,904,918	20	نفقات الموظفين
—	1,471,500		استهلاك واطفاءات
2,734,762	3,938,302	21	مصاريف تشغيلية
—	4,985,668	-	مخاطر الائتمان النقدي المباشر
5,909,640	6,086,681	22	مصاريف اخرى
10,028,458	18,387,069		اجمالي المصروفات
3,194,421	931,166		صافي الربح
3,194,421	931,166		ضريبة الدخل
—	—		صافي الربح بعد الضريبة
—	—		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		التوزيع:
—	—		احتياطي قانوني
—	—		فائض المتراكم
—	—		صافي الربح
—	—		صافي مكاسب (الخسائر) المادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة
—	—		صافي مكاسب (خسارة) المادة تقييم ممتلكات مباني ومعدات
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات بالعملة الاجنبية
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات بالعملة الاجنبية
—	—		مجموع الدخل الشامل الاخر للفترة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
 قائمة التغييرات في حقوق الملكية  
 للفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

الاحتياطيات

المجموع	الارباح المدورة	العجز المتراكم	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	راس المال		البيان
						الف دينار	الف دينار	
269,985,584	—	(8,893,216)	3,000,495	—	10,878,305	265,000,000	٢٠٢٢/٩/٣٠	الرصيد كما في
(6,000,000)	—	—	—	—	(6,000,000)	—		التنزيلات خلال السنة
(2,263,435)	—	—	—	—	(2,263,435)	—		الإضافات
261,722,149	—	(8,893,216)	3,000,495	—	2,614,870	265,000,000	٢٠٢٢/١٢/٣١	الرصيد كما في

قائمة التغييرات في حقوق الملكية  
 للفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

الاحتياطيات

المجموع	الارباح المدورة	العجز المتراكم	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	راس المال		البيان
						الف دينار	الف دينار	
267,734,539	—	(26,171,996)	3,000,495	—	25,906,040	265,000,000	٢٠٢٢/٩/٣٠	الرصيد كما في
(943,556)	—	17,278,780	—	—	(18,222,336)	—		التنزيلات خلال السنة
3,194,601	—	—	—	—	3,194,601	—		الإضافات
269,985,584	—	(8,893,216)	3,000,495	—	10,878,305	265,000,000	٢٠٢٢/٩/٣٠	الرصيد كما في

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣١/كانون الاول/ ٢٠٢٢

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
2,251,045	(2,263,435)	<b>الانشطة التشغيلية</b>
—	1,471,500	ربح السنة قبل الضريبة
—	—	تعديلات لبنود غير نقدية
—	—	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر انتمان محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
—	—	الموحدة
1,660,440	(1,258,074)	ضريبة الدخل المدفوعة
—	—	مخصصات متنوعة
—	—	فروقات غير معروفه
3,911,485	(2,050,009)	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغيير في الموجودات
(8,167,354)	(3,927,726)	التغيير في الموجودات والمطلوبات
—	—	التغيير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
—	—	التغيير في صافي الموجودات المالية بالقيمة العادلة
(37,421)	(272,463)	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
30,153,136	7,001,131	التغيير في الموجودات الأخرى
12,891,410	(14,655,390)	التغيير في ودائع العملاء
588,067	(342,616)	التغيير في التامينات النقدية
35,427,838	(12,197,064)	التغيير في المطلوبات الأخرى
39,339,323	(14,247,073)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب
—	—	الضرائب المدفوعة
—	—	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
—	—	<b>الانشطة الاستثمارية</b>
—	—	الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المضافة
—	—	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
—	—	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ
(61,207)	(34,961)	الاستحقاق
60	—	شراء ممتلكات ومعدات
—	—	مبيعات موجودات ثابتة
—	—	شراء موجودات غير ملموسة
(61,147)	(34,961)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
39,278,176	(14,282,034)	<b>الانشطة التمويلية</b>
(627,737)	7,377,328	الزيادة في الاموال المقرضة
—	—	المتحصل من زيادة رأس المال
—	—	رسوم زيادة رأس المال
—	(6,000,000)	التغير في الاحتياطات
—	—	ارباح الموزعة
(627,737)	1,377,328	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
38,650,439	(12,904,706)	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
214,271,210	252,921,649	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
252,921,649	240,016,943	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
67,399,229	77,099,655	نقد في خزائن الفروع دينار / حساب النقد في الصراف الالي
183,287,019	202,118,683	اوراق نقدية اجنبية
250,686,248	279,218,338	ارصدة نقديه وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
		<b>المجموع</b>
89,665	85,357	ينزل مخصص خسائر ائتمانية
35,971,334	53,957,001	ينزل مخصص خسائر ارصدة الاقليم
36,060,999	54,042,358	
214,625,249	225,175,980	

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
3,913,675	839,683	نقد لدى المصارف المحلية
35,457,619	14,430,861	نقد لدى المصارف الخارجية
39,371,294	15,270,544	<b>المجموع</b>
1,074,894	429,581	ينزل مخصص خسائر الائتمان
38,296,400	14,840,963	

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :  
ا- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
13,126,125	13,621,987	قروض طويلة الاجل / افراد
(47,709)	(87,304)	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
13,078,416	13,534,683	
8,955,144	8,955,144	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
(1,378,704)	(1,378,704)	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
7,576,440	7,576,440	
3,919,255	3,883,507	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
(701,804)	(679,904)	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
3,217,451	3,203,603	
23,872,307	24,314,726	اجمالي القروض
		حسابات جارية مدينة:
137,723,484	132,401,563	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
(31,818,741)	(26,708,741)	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
105,904,743	105,692,822	
37,792,510	38,032,577	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
(2,196,321)	(2,196,321)	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
35,596,189	35,836,256	
1,152,829	1,136,925	سلف الموظفين + سلف المنتسبين
(59,912)	(59,912)	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
1,092,917	1,077,013	
142,593,849	142,606,091	مجموع حسابات الجارية والسلف
166,466,156	166,920,817	مجموع القروض حسابات الجارية والسلف
		ينزل : رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
		٤- المدينون
42,054,115	45,527,180	مدينون / قطاع خاص / الشركات الجمعيات
465	465	مدينون / قطاع خاص افراد
		ينزل مخصص مخاطر مدينون
42,054,580	45,527,645	مجموع مدينون/ قطاع خاص/ الشركات الجمعيات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢

#### ٥. الاستثمارات المالية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
789,474	789,474	استثمارات طويلة الاجل / حكومي
—	—	حوالات خزينة جمهورية العراق
—	—	حوالات البنك المركزي العراقي
—	—	اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	فرق القيمة العادلة
789,474	789,474	المجموع

الجدول ادناه يبين الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	
الف دينار	الف دينار	
—	—	الرصيد بداية الفترة
—	—	الاضافات
—	—	التنزيلات
—	—	احتياطي التغير في القيمة العادلة
—	—	رصيد نهاية الفترة

لا توجد استثمارات من اي نوع خلال الفترة المالية وسنة المقارنة  
احتياطي القيمة العادلة : يكون نتيجة انخفاض القيمة السوقية لاسهم المحفظة الاستثمارية من الكلفة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
 ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

كشف رقم (٦)

٦. الموجودات الثابتة كما في ٢٠٢٢/١٢/٣١

المجموع الف دينار	اثاث واجهزة ومكاتب الف دينار	عدد وقواب الف دينار	وسائل نقل وانتقال الف دينار	الات ومعدات الف دينار	مباني الف دينار	اراضي الف دينار
31,578,842	3,992,967	29,745	169,703	223,827	21,200,000	5,962,600
35,267	29333	34	—	5,840	—	60
—	—	—	—	—	—	—
31,614,109	4,022,300	29,779	169,703	229,667	21,200,000	5,962,660
6,380,768	3,316,312	6,355	65,486	177,355	2,815,260	—
1,471,500	578,541	5,104	33,941	39,035	814,879	—
7,852,268	3,894,853	11,459	99,427	216,390	3,630,139	—
23,761,841	127,447	18,320	70,276	13,277	17,569,861	5,962,660
11,090,655	—	—	—	—	11,090,655	—
—	—	—	—	—	—	—
11,090,655	—	—	—	—	11,090,655	—

مخصص الاندثار في ٢٠٢٢/٩/٣٠ في ٢٠٢٢/٩/٣٠  
 اندثارات السنة الحالية  
 رصيد مخصص الاندثار في ٢٠٢٢/١٢/٣١ في ٢٠٢٢/١٢/٣١  
 القيمة الدفترية كما في ٢٠٢٢/٩/٣٠ في ٢٠٢٢/١٢/٣١  
 مشاريع تحت التنفيذ ٢٠٢٢/٩/٣٠  
 اضافات مشاريع تحت التنفيذ  
 مشاريع تحت تنفيذ في ٢٠٢٢/١٢/٣١ في ٢٠٢٢/١٢/٣١

ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

كشف رقم (٦)

٦. الموجودات الثابتة كما في ٢٠٢٢/٩/٣٠

المجموع الف دينار	اثاث واجهزة ومكاتب الف دينار	عدد وقواب الف دينار	وسائل نقل وانتقال الف دينار	الات ومعدات الف دينار	مباني الف دينار	اراضي الف دينار
31,517,695	3,970,341	22,116	138,751	223,827	21,200,000	5,962,660
61,207	22626	7629	30952	—	—	—
(60)	—	—	—	—	—	(60)
31,578,842	3,992,967	29,745	169,703	223,827	21,200,000	5,962,600
6,380,769	3,316,312	6,355	65,486	177,356	2,815,260	—
6,380,769	3,316,312	6,355	65,486	177,356	2,815,260	—
25,198,073	676,655	23,390	104,217	46,471	18,384,740	5,962,600
11,090,962	307	—	—	—	11,090,655	—
—	—	—	—	—	—	—
11,090,962	307	—	—	—	11,090,655	—

مخصص الاندثار في ٢٠٢٢/٦/٣٠ في ٢٠٢٢/٦/٣٠  
 اندثارات السنة الحالية  
 رصيد مخصص الاندثار في ٢٠٢٢/٩/٣٠ في ٢٠٢٢/٩/٣٠  
 القيمة الدفترية كما في ٢٠٢٢/٩/٣٠ في ٢٠٢٢/٩/٣٠  
 مشاريع تحت التنفيذ ٢٠٢٢/٦/٣٠  
 اضافات مشاريع تحت التنفيذ  
 مشاريع تحت تنفيذ في ٢٠٢٢/٩/٣٠ في ٢٠٢٢/٩/٣٠

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

٧. الموجودات الاخرى

٣٠ أيلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الاول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	مدينو النشاط الجاري
130,894	277,409	مدينون عمليات الصراف / بنك المركزي
374,399	508,420	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
713,254	713,254	تأمينات لدى الغير
—	—	مصاريف مدفوعة مقدما
49,400	49,400	نفقات قضائية
2,225	—	سلف لاغراض النشاط
—	—	سلف المنتسبين
—	—	مدينو ديون متاخر التسديد
2,345	187	فروقات نقدية
3,690	—	سلفة المشتريات
—	—	سلف الايقاد والسفر
1,276,207	1,548,670	المجموع

٨. ودائع العملاء

٣٠ أيلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الاول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	<b>الحسابات الجارية</b>
6,800,285	8,157,160	حسابات جارية دائنة للقطاع الحكومي
—	—	حسابات جارية دائنة/قطاع مالي
35,333,761	37,652,648	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات
51,718,134	60,714,170	حسابات جارية دائنة /افراد
—	—	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/جمعيات
—	—	حسابات جارية دائنة/افراد/عملة اجنبية
93,852,180	106,523,978	المجموع
—	—	<b>حسابات الادخار</b>
6,014,919	7,059,046	حسابات التوفير/دينار
12,497,901	8,632,082	حسابات التوفير/عملة اجنبية
—	—	الودائع الوقتية
2,378,600	3,029,665	الودائع الثابتة/افراد/ دينار
—	—	الودائع الثابتة/شركات/ دينار
6,709,040	3,209,000	ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات
27,600,460	21,929,793	المجموع
121,452,640	128,453,771	

٩. التامينات النقدية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
63,260,930	55,054,792	تأمينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية
7,300,000	—	الحوالات الخارجية المباعة
809,278	1,660,026	السفاح المسحوبة على المصرف / عملية محلية
—	—	الصكوك المسحوبة على المصرف
<b>71,370,208</b>	<b>56,714,818</b>	<b>المجموع</b>

١٠. المطلوبات الاخرى

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	حوالات الفرع المسحوبة على المصرف
1,500,000	1,500,000	الامانات - وديعة الضمانات
1,009,337	1,132,539	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
—	—	الصكوك المحجوزة هاتفيا
402,732	483,840	دائنو عمليات الصراف مع شركة YANA
6,810,445	6,582,988	تأمينات مستلمة
4,403,287	4,593,789	ايرادات مستلمة مقدما
254,384	70,937	فوائد مستحقة غير مدفوعه
65,000	—	مصاريف ادارية مستحقة
592,695	377,778	رسوم الطابع المالية
—	—	حسابات تحت التسوية
292,438	243,198	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
11,340	10,273	استقطاعات لحساب الغير
—	—	رواتب واجور مستحقة
129,508	136,125	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
8,091	7,805	مبالغ غير مطالب بها
—	—	حسابات دائنة متنوعة
270	—	الزيادة في الصندوق
91,838	91,838	حسابات المتوفين
270	270	ايداعات الاكتاب في اسم الشركات
2,361	—	حساب فروقات atm
<b>15,573,996</b>	<b>15,231,380</b>	<b>المجموع</b>

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

١١. مخصص ضريبة الدخل

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
—	—	الرصيد في بداية السنة
—	—	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة
—	—	ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة
—	—	التسويات على ضريبة الدخل
—	—	ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية

١٢ - التخصيصات الاخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كمايلي :

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية
5,848,099	5,848,099	مخصص مخاطر الائتمان النقدي
4,840,899	3,582,825	تخصيصات متنوعة
—	—	
10,688,998	9,430,924	

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	الرصيد بداية السنة
5,848,099	5,848,099	الإضافات خلال السنة
—	—	التحويلات خلال السنة
—	—	الرصيد في نهاية السنة
5,848,099	5,848,099	

١٣ - حقوق الملكية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
3,000,495	3,000,495	احتياط قانوني
—	—	احتياط عام
10,878,305	2,614,870	احتياطي توزيع الارباح
—	—	احتياطي طوارئ
—	—	احتياطي القيمة العادلة
(8,893,216)	(8,893,216)	العجز المتراكم
4,985,584	(3,277,851)	المجموع

أ- راس المال : يبلغ راسمال المصرف ( ٢٦٥ ) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل  
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لغاية ٢٠٢٢/١٢/٣١ (٣٢٧٧٨٥١-) الف دينار

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

١٤. الائتمان التعهدي

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
216,151,006 (58,003,460) 158,147,546	183,767,957 (54,577,779) 129,190,178	خطابات الضمان تنزيل : تأميمات خطابات الضمان صافي خطابات الضمان الصادرة
26,882,636 (5,257,470) 21,625,166	477,013 (477,013) -	الاعتمادات المستندية تنزيل : تأميمات الاعتمادات صافي الاعتمادات المستندية
777,535,969 957,308,681	777,535,969 906,726,147	الرهونات لقاء التسهيلات المصرفية مجموع الائتمان التعهدي بالصافي

١٥. الفوائد الدائنة

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
— 261,726 15,730 1,547,895 5,173,241 — 1,332	— 316,975 15,730 2,167,162 6,587,252 — 7,350	فوائد التسهيلات الائتمانية المباشرة فوائد القروض الممنوحة - القطاع الخاص - افراد فوائد القروض الممنوحة - القطاع الخاص - شركات فوائد الحسابات الجارية المدينة - القطاع الخاص - افراد فوائد الحسابات الجارية المدينة - القطاع الخاص - شركات فوائد ارسدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية فوائد اخرى (فوائد الودائع النقدية لدى الغير/خارجي)
6,999,924	9,094,469	المجموع

١٦. الفوائد المدينة

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
— 481,488 287,831 — —	— 629,543 393,009 — —	فوائد حسابات جارية دائنة القطاع الخاص - افراد فوائد حسابات التوفير القطاع الخاص - افراد فوائد الودائع الثابتة القطاع الخاص - افراد فوائد الاقتراض الداخلي فوائد القروض والتسهيلات الخارجية
769,319	1,022,552	المجموع



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

١٧. صافي ايرادات العمولات

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
3,148,701	4,243,800	عمولات دائنة
647,720	696,720	حوالات بنكية
—	—	تسهيلات غير مباشرة
179,419	229,194	اخرى
(117,179)	(464,328)	عمولات مدينة
3,858,661	4,705,386	صافي العمولات

١٨. الايرادات الاخرى

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	ايرادات خصم الاوراق التجارية
—	—	ايرادات التسليفات المتنوعة
—	—	ايرادات الاستثمارات الداخلية
62,550	85,482	ايرادات اخرى
62,550	85,482	المجموع

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
3,071,063	6,455,450	١٩- ايراد بيع وشراء العملة الاجنبية
3,071,063	6,455,450	

٢٠. تكاليف الكوادر الوظيفية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,246,328	1,717,506	رواتب وعلاوات ومنافع الموظفين
62,301	84,928	المخصصات التعويضية
—	—	تدريب الموظفين
—	—	اجور غير العراقيين
75,427	102,484	المساهمة في الضمان الاجتماعي
1,384,056	1,904,918	المجموع

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

٢١- مصاريف تشغيلية

٣٠ ايلول، ٢٠٢٢	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢	البيان
الف دينار	الف دينار	
851,859	1,030,987	صيانة
89,882	90,451	خدمات ابحاث واستشارات
129,545	146,211	دعاية واعلان ونشر وطبع وضيافة
		مصاريف مكتبية (ادوات احتياطية)
267,336	301,856	اتصالات
12,609	16,695	نقل العاملين
1,326	2,076	نقل السلع والبضائع
159,235	173,119	سفر وايفاد
7,861	18,719	اجور تدريب ودراسة
320,815	379,607	اشتراقات وانتماءات
19,340	23,340	مكافئات لغير العاملين
19,752	26,249	خدمات قانونية
500	500	خدمات مصرفية
22,149	27,153	مصروفات خدمية متنوعة
139,678	176,571	وقود وزيوت
24,131	28,351	القرطاسية
11,118	17,916	تجهيزات العاملين
29,836	40,621	مياه وكهرباء
2,500	3,900	اجور تدقيق البنك المركزي
97,010	101,010	اجور تدقيق الحسابات / مراقب الحسابات
24,469	33,438	اللوازم والمهمات
	227	ضرائب ورسوم
836	2,650	مصاريف تشغيلية اخرى
		اجور تدقيق خارجي
383,742	537,327	مصاريف مشروع ماستر
111,508	750,928	فروقات تقييم العملات الاجنبية
7,725	8,400	استئجار مباني
2,734,762	3,938,302	المجموع

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١

22 لمصروفات الاخرى

<u>البيان</u>	<u>٣٠ أيلول، ٢٠٢٢</u> الف دينار	<u>٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢</u> الف دينار
تعويضات و غرامات	1,227,138	1,346,102
تبرعات واعانات للغير	286,000	310,000
ضرائب ورسوم متنوعة	4,396,322	4,430,579
مصروفات اخرى	—	—
نفقات خدمات خاصة	—	—
المجموع	<u>5,909,460</u>	<u>6,086,681</u>

شيكاء حسين احمد  
مدير الفرع الرئيسي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
القسم المالي  
به / بخازني با

مصرف اربيل  
للاستثمار والتمويل  
الفرع الرئيسي